



**QORTI TAL-MAGISTRATI
(GHAWDEX) BHALA QORTI TA' GUDIKATURA
KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.
EDWINA GRIMA**

Seduta tas-17 ta' Marzu, 2011

Numru. 620/2007

**Il-Pulizija
(Spettur Josric Mifsud)**

vs

**Teresa Attard mart Carmel u bint George Portelli u
Gracie nee' Mintoff, imwiolda fis-26 ta' Mejju 1956 u
residenti gewwa Sydney House, Triq l-Imgarr,
Ghajnsielem, GHawdex detentrici tal-karta tal-identita'
bin-numru 175302(L)**

Il-Qorti,

Rat l-akkuza kontra 'l hawn fuq imsemmija Teresa Attard li giet akkuzata talli nhar is-26 ta' Gunju 2007 ghal habta tas-1:30p.m. fi Triq l-Imgarr, Ghajnsielem, Ghawdex:-

1. volontarjament kisret il-bon ordni u l-kwiet tal-pubbliku b'ghajjat u glied.

Kopja Informali ta' Sentenza

2. talli hebbet kontra l-persuni ta' Saviour Attard u Charlon Attard minn Ghajnsielem sabiex tingurjhom, iddejjaqhom jew tghamilhom hsara.

3. talli verbalment ingurjat lil Saviour Attard minn Ghajnsielem.

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet il-provi;

Semghet trattazzjoni;

Ikunsidrat:

Illi mill-provi akkwiziti f'dina l-kawza jirrizulta illi bejn il-familja tal-imputat u l-familja tal-parti leza hemm disgwid kontinwu u dana rigward xi pendenzi civili. Jidher illi dan ma kienx l-uniku incident li inqala' bejniethom. Illi l-imputata u l-familja taghha jaghtu verzjoni differenti minn dik tal-parti leza u ibnu Charlon Attard. Huwa fatt mhux ikkontestat illi dan l-incident inqala' meta bint l-imputata waqqfet il-vettura taghha fit-triq tistenna sabiex missierha jghinha iddahhal l-istess vettura fil-garaxx tieghu. Jidher illi l-vettura kienet qed tostakola t-traffiku iktar u iktar fil-jum tal-incident meta kien qed isir xoghol ta' ristrutturazzjoni fl-istess triq. Jidher illi f'dan il-mument wasal Salvu Attard bit-trukk tieghu fejn kien hemm ukoll ibnu Charlon. Hawn Roberta Vella, bint l-imputata, dahhlet issejjah lil missierha Carmel Attard filwaqt illi ohtha Joanne flimkien maz-zewg uliedha baqghu fil-vettura. Ghalkemm ma hux car ezatt x'gara f'dana l-punt, izda jidher illi gew skambjati xi mossi bejn Joanne u Salvu Attard. Hekk kif hareg Carmel Attard u avvicina l-vettura, Salvu beda jghajjat u jghidlu biex iwissi lil bintu biex ma toqghodx taghmel il-mossi b'xufftejha. Hawnhekk Carmel wiegbu lura. Il-partijiet ma jaqblux ghar-rigward tad-diskors li nghad ghaliex filwaqt illi l-istess Carmel, Teresa, Joanne u Roberta jsostnu illi l-missier wiegeb bil-kliem "bizzatej" u "ghalaq halqek" jew xi diskors simili. Salvu u ibnu Charlon isostnu illi Carmel heddidhom li kien ser joqtolhom u qalilhom li kien ser imur gewwa igib xi sikkina. Ghal xi raguni inspjegabbli Salvu u Charlon hawnhekk nizzlu mit-

trukk taghhom u kien minhabba f'dina r-raguni illi inqala' dana l-incident.

Illi Salvu u Charlon Attard ighidu li nizzlu mit-trukk sabiex iwaqqfu lil Carmel milli jmur igib is-sikkina, izda dina l-verzjoni ma taghmilx wisq sens. Zewg persuni rekin fi truck gholi ma kellhomx ghalfejn jibzghu illi Carmel Attard kien ser ihebb ghalihom b'sikkina ghaliex zgur li ma kenux f'posizzjoni vulnerabbli li seta' jaghmilhom xi hsara minn fejn kienu. Inltre lanqas ma jitwemmen dak illi jghidu Salvu u Charlon meta jistqarru illi lill-imputata u lil Joanne Grech ma messewhomx meta mill-provi jidher illi dawn iz-zewg nisa sofrew griehi hfief u sahsitra gie mqatta' l-flokk ta' Joanne. Ta' dan hemm xhud is-surgent 1346 li investiga dana l-kaz u jghid kemm fix-xhieda kif ukoll fir-rapport tieghu illi huwa ikkonstata l-fatt illi Joanne fil-fatt kellha l-flokk imqatta'. Il-Qorti ghalhekk hija tal-fehma illi l-verzjoni moghtija mill-imputata u l-familja taghha hija wahda iktar kredibbli u verosimili u cioe' illi Salvu u Charlon Attard hebbew ghal Carmel Attard u kkagunawlu griehi hfief kif ukoll illi Salvu Attard hebb ghal Teresa Attard u Joanne Grech meta dawn l-ahhar tnejn intervjenew bejnu u bejn Carmel Attard.

Illi l-imputata stess tammetti illi ghajret lil Salvu Attard bil-kliem "ahdar" meta hija ratu qed isawwat lil zewgha u li bdiet tghajjat u tiggieled mieghu meta intervjeniet bejnu u bejn zewgha.

Ghaldaqstant il-Qorti wra li rat l-artikoli 338(dd) u 339(e), filwaqt li tillibera lill-imputata mit-tieni akkuza migjuba fil-konfront taghha, issibha hatja tal-ewwel u l-ahhar akkuzi u tikkundannaha ammenda ta' €20 kull wahda, b'kollox €40.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----